

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào các Điều 357; Điều 463; Điều 466; Điều 468 Bộ luật dân sự;
Căn cứ vào các Điều 147, 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;
Căn cứ vào điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 02 tháng 3 năm 2021 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 05/2021/TLST-DS ngày 25 tháng 01 năm 2021.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự.

**Nguyên đơn:* Ngân hàng NNPTLNgBGII

Do ông Nguyễn Trường G - Giám đốc chi nhánh đại diện theo ủy quyền. Ông Nguyễn Trường Giang ủy quyền cho ông Vũ Đức T – Phó Giám đốc tham gia tố tụng.

**Bị đơn:* Ông Tô Văn B, sinh năm 1985.

Địa chỉ: Thôn ĐC2, xã TL, huyện LNg, tỉnh BG.

**Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:* Bà Đào Thị Tr, sinh năm 1982.

Địa chỉ: Thôn ĐC2, xã TL, huyện LNg, tỉnh BG.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ông Tô Văn B và bà Đào Thị Tr có trách nhiệm thanh toán nợ cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh huyện Lục Ngạn Bắc Giang II số tiền nợ gốc là 200.000.000 đồng (hai trăm triệu đồng) và

tiền lãi tính đến ngày 02/3/2021 là 71.118.005 đồng (bảy một triệu một trăm mười tám nghìn không trăm linh năm đồng), tổng cộng là 271.118.005 đồng (hai trăm bảy một triệu một trăm mười tám nghìn không trăm linh năm đồng), thời hạn thanh toán cụ thể như sau:

- Lần 1: Ngày 15/6/2021 (dương lịch) ông Tô Văn B và bà Đào Thị Tr có trách nhiệm thanh toán cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh huyện Lục Ngạn Bắc Giang II số tiền 70.000.000 (bảy mươi triệu) đồng

- Lần 2: Ngày 15/12/2021 (dương lịch) ông Tô Văn B và bà Đào Thị Tr có trách nhiệm thanh toán cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh huyện Lục Ngạn Bắc Giang II số tiền 70.000.000 (bảy mươi triệu) đồng

- Lần 3: Ngày 15/6/2022 (dương lịch) ông Tô Văn B và bà Đào Thị Tr có trách nhiệm thanh toán cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh huyện Lục Ngạn Bắc Giang II số tiền 70.000.000 (bảy mươi triệu) đồng

- Lần 4: Ngày 15/12/2022 (dương lịch) ông Tô Văn B và bà Đào Thị Tr có trách nhiệm thanh toán cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh huyện Lục Ngạn Bắc Giang II số tiền 61.118.005 (sáu một triệu một trăm mười tám nghìn không trăm linh năm) đồng

Kể từ ngày 03/3/2021, ông Tô Văn B và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi của số tiền nợ gốc chưa thanh toán theo mức lãi suất các bên thỏa thuận theo Hợp đồng tín dụng số 2504LAV201801342 ngày 20/03/2018 đã được ký kết giữa Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh huyện Lục Ngạn Bắc Giang II với ông Tô Văn B và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan cho đến khi ông Tô Văn B và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan thanh toán xong các khoản nợ gốc, nợ lãi cho Ngân hàng. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của ngân hàng cho vay

Nếu ông Tô Văn B và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan vi phạm nghĩa vụ trả nợ theo thỏa thuận nêu trên thì Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh huyện Lục Ngạn Bắc Giang II có quyền làm đơn yêu cầu thi hành án toàn bộ số tiền nợ chưa thanh toán.

***Về án phí:** Ông Tô Văn B và bà Đào Thị Tr được miễn toàn bộ tiền án phí DSST. Hoàn trả Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh huyện Lục Ngạn Bắc Giang II số tiền 6.600.000 (Sáu triệu sáu trăm nghìn) đồng tiền tạm ứng án phí đã nộp tại biên lai thu số AA/2019/0001798

ngày 22/01/2021 tại chi cục thi hành án dân sự huyện Lục Ngạn.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Trường hợp quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều Điều 6, 7a, 7b và 9 của Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các đương sự;
- TAND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND huyện Lục Ngạn;
- THADS huyện Lục Ngạn;
- Lưu HSVA.

THẨM PHÁN

Nguyễn Đức Nhường